

# BEER PONG



**LET'S PLAY!**

## NL HANDLEIDING

### DOEL VAN HET SPEL

Beer Pong is een drankspelletje waarin spelers een balletje naar de overkant van een tafel gooien, met het doel om hem in een beker met bier te laten landen.

### VOORBEREIDING

Je maakt twee teams van 2 tot 4 spelers, en je zet twee keer een formatie met bekers bier neer, op elke kant van de tafel. Voor de ene kant gebruik je 10 blauwe bekers en voor de andere kant 10 rode. Je kunt ook een beker aan de zijkant van de tafel zetten om daarin de balletjes schoon te spoelen die op de grond zijn gevallen. Zie het schema aan het einde van deze handleiding voor de manier van neerzetten.

### HET SPEL

Elk team gaat nu om de beurt proberen om het balletje in de beker van het andere team te laten landen. Er zijn verschillende kleuren balletjes, het maakt niet uit welke je gebruikt. Als jouw team het balletje in een volle beker heeft weten te landen, moet het andere team deze beker leegdrinken en is deze beker uit het spel. De lege beker wordt weer teruggezet op zijn plek. Het eerste team dat alle bekers aan de overkant wegspeelt, is de winnaar.

Geniet van het spelen van dit spel, maar doe het met mate!

## EN MANUAL

### GAME GOAL

Beer pong is a drinking game in which players throw a ping pong ball across a table with the intent of landing the ball in a cup of beer on the other end.

### PREPARATION

The game consists of two two-to-four-player teams and multiple cups set up, in triangle formation, on each side. For each side, you use one colour: 10 blue cups for one side, 10 red cups for the other. You can also use a cup to wash off dirt of the balls that have fallen on the floor. See the diagram at the end of this manual for how to set it down.

### THE GAME

Each side then takes turns attempting to shoot ping pong balls into the opponent's cups. There are different colors of balls: it doesn't matter which one you pick. If a ball lands in a cup, then the contents of that cup has to be consumed. The first side to eliminate all of the opponent's cups is the winner.

Please enjoy games of Beer Pong by drinking responsibly.

## FR MANUEL

### BUT DU JEU

Beer Pong est un jeu à boire dans lequel les joueurs doivent envoyer une balle dans une chope de bière située à l'autre bout de la table.

### PRÉPARATION

Le jeu se joue en deux équipes de 2 à 4 joueurs. Vous disposez deux formations de chopes de bière, en vis-à-vis sur la table. A l'une des extrémités, vous installez 10 chopes bleues et à l'autre, 10 chopes rouges. Vous pouvez également installer une chope sur le côté de la table pour y collecter les balles tombées par terre. Le schéma à la fin de ce manuel vous indique comment les poser.

### LE JEU

A tour de rôle, chaque équipe va tenter de lancer la balle dans l'une des chopes de l'autre équipe. Les balles se déclinent en plusieurs couleurs, celle que vous utilisez n'a pas d'importance. Lorsque votre équipe envoie la balle dans une chope

pleine, l'autre équipe doit la vider entièrement, après quoi la chope est retirée du jeu. La chope vide est remise à sa place. La première équipe à éliminer toutes les chopes de son adversaire remporte la partie.

Amusez-vous bien, mais avec modération!

## DE ANLEITUNG

### SPIELZIEL

Beer Pong ist ein Trinkspiel, bei dem die Spieler einen kleinen Ball in einen Bierbecher auf der anderen Seite des Tisches werfen müssen.

### VORBEREITUNG

Es werden zwei Teams von je zwei bis vier Spielern gebildet und an jeder Seite des Tisches wird eine Formation aus Bierbechern aufgestellt. Auf der einen Seite zehn blaue Becher, auf der anderen zehn rote. Es kann auch ein Becher an der Seite des Tisches aufgestellt werden, um die Bälle abzuwaschen, die auf den Boden gefallen sind. In der Abbildung am Ende dieser Anleitung sehen Sie, wie die Karten hingelegt werden.

### DAS SPIEL

Die Teams versuchen jetzt abwechselnd den Ball in einen der Becher ihrer Gegenmannschaft zu werfen. Es gibt unterschiedliche Farben von Bällen. Es ist egal, welche Ihr benutzt. Wenn Dein Team den Ball in einen vollen Becher geworfen hat, muss das andere Team den Becher leer trinken und dieser Becher scheidet aus dem Spiel aus. Der leere Becher wird wieder auf seinen Platz gestellt. Das Team, das zuerst alle Becher des Gegners weggespielt hat, hat gewonnen.

Viel Spaß beim Spielen, aber trinkt in Maßen!

## IT ISTRUZIONI

### SCOPO DEL GIOCO

Beer pong è un gioco di bevute in cui i giocatori lanciano una pallina da ping pong su un tavolo con l'intenzione di spingere la pallina in un bicchiere di birra dall'altra parte.

### PREPARAZIONE

Il gioco coinvolge due squadre composte da due a quattro giocatori ciascuna e più bicchieri posti, a forma di triangolo, a ciascuna estremità del tavolo. Ogni lato utilizza un colore: 10 bicchieri blu per un lato, 10 bicchieri rossi per l'altro. Puoi anche usare una delle tazze per lavare lo sporco dalle palline che sono cadute sul pavimento. Consultare lo schema alla fine di questo manuale per scoprire come effettuare il lancio della palla.

### IL GIOCO

Quindi ogni squadra, a turno, cerca di lanciare e raccogliere le palline da ping pong nelle bicchieri della squadra avversaria. Ci sono diversi colori di palline, non importa quale scegli. Se una palla cade in un bicchiere, il contenuto di quel bicchiere deve essere consumato. Il primo lato che elimina tutte le bicchieri dell'avversario è il vincitore.

Divertiti con il gioco Beer Pong e bevi in modo responsabile.

## ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

### OBJETIVO DEL JUEGO

Beer pong es un juego de beber en el que los jugadores lanzan una pelota de ping pong a través de una mesa con la intención de meter la pelota en un vaso de cerveza en el otro extremo.

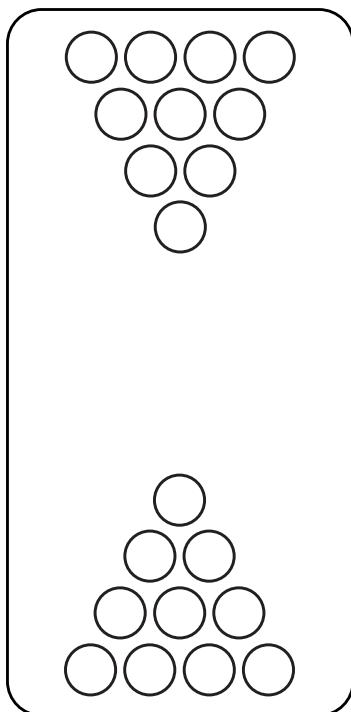
## PREPARACIÓN

En el juego participan dos equipos compuestos de dos a cuatro jugadores cada uno y múltiples vasos colocados, en forma de triángulo, en cada extremo de la mesa. Cada lado, usa un color: 10 vasos azules para un lado, 10 vasos rojos para el otro. También puede utilizar uno de los vasos para lavar la suciedad de las pelotas que hayan caído al suelo. Consulte la figura al final de este manual como referencia para armar el juego.

## CÓMO JUGAR

Luego, cada equipo se turna para intentar lanzar y meter las pelotas de ping pong en los vasos del equipo oponente. Hay diferentes colores de pelotas: no importa cuál elijas. Si una bola cae dentro de un vaso, entonces el contenido de ese vaso debe consumirse. El primer lado en eliminar todas las copas del oponente es el ganador.

Disfrute del juego de Beer Pong y beba responsablemente.



Rode bekers

Red cups

Chopes rouges

Rote becher

Bicchieri rossi

Vasos rojos

Blauwe bekers

Blue cups

Chopes bleues

Blaue becher

Bicchieri blu

Vasos azules

**LET OP:** Dit is geen speelgoed. De bekers en ballen uitsluitend gebruiken voor het aangegeven doel. De bekers en ballen voor gebruik reinigen met een mild afwasmiddel in handwarm water en goed afdrogen. Na gebruik droog opbergen. De bekers zijn niet vaatwasser- en magnetron bestendig. **ATTENTION:** this is not a toy. The cups and balls must only be used for the intended purpose. Clean the cups and balls before use with a mild detergent in lukewarm water and dry thoroughly. After use dry storage. The cups and balls are not dishwasher and microwave resistant. **ATTENTION:** Ce produit n'est pas un jouet. Les récipients et les balles doivent être exclusivement utilisés dans le but décrit. Nettoyez les récipients et les balles à l'aide d'eau tiède et de savon doux avant utilisation, puis laissez sécher complètement. À conserver au sec après utilisation. Les récipients ne sont pas conçus pour résister au lave-vaiselle et au four à micro-ondes. **ACHTUNG:** Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Die Becher und Bälle nur für den angegebenen Zweck verwenden. Die Becher und Bälle vor dem Gebrauch mit einem milden Reinigungsmittel in warmem Wasser reinigen und gut trocknen. Nach dem Gebrauch trocken lagern. Die Becher sind nicht spülmaschinenfest und mikrowellengeeignet. **ADVERTENCIA:** Esto no es un juguete. Use los vasos y las pelotas solo para el propósito especificado. Antes de usar, lave los vasos y las pelotas en agua tibia con un detergente suave y seque bien. Guardar en seco después de su uso. Los vasos no son aptos para lavavajillas ni microondas. **ATTENZIONE:** Questo non è un giocattolo. Usa tazze e palline solo per lo scopo specificato. Prima dell'uso, pulire le tazze e le palline con un detergente delicato in acqua tiepida e asciugare bene. Conservare all'asciutto dopo l'uso. Non adatto per lavastoviglie o microonde.